

**ՆԱՆՈՒՆ ՆԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՆԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱՆՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆԻ
Ո Ր Ո Շ Ո Ւ Մ Ը**

**2011 ԹՎԱԿԱՆԻ ՆՈՒԵՄԻ 14-ԻՆ ԴՈՒՔԻՆՈՒՄ ՍՏՈՐԱԳՐՎԱԾ՝ ՆԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՆԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԻՌԱՆԴԻԱՅԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒ-
ԹՅԱՆ ՄԻՋԵՎ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԳՈՒՅՔԻ ԿՐԿՆԱԿԻ ՆԱՐԿՈՒՄԸ ԲԱՅԱՌԵ-
ԼՈՒ ԵՎ ՆԱՐԿՈՒՄԻՑ ԽՈՒՍԱՓԵԼԸ ԿԱՆԽԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ ՆԱՄԱՁԱՅՆԱԳՐՈՒՄ
ԱՄՐԱԳՐՎԱԾ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ՝ ՆԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՍԱՆՄԱՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆԸ ՆԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒԹՅԱՆ ՆԱՐՅԸ ՈՐՈՇԵԼՈՒ
ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ԳՈՐԾՈՎ**

Քաղ. Երևան

14 հոկտեմբերի 2011 թվականի

Նայասրանի Նանրապետության սահմանադրական դատարանը՝ կազմով.
Գ. Նարությունյանի (նախագահող), Կ. Բալայանի, Ֆ. Թոխյանի, Մ. Թովուզյանի,
Վ. Նովիաննիսյանի, Ա. Խաչատրյանի (զեկուցող), Ն. Նազարյանի, Ա. Պետրոսյանի,
Վ. Պողոսյանի,

համաձայն Նայասրանի Նանրապետության Սահմանադրության 100-րդ հոդ-
վածի 2-րդ կետի, 101-րդ հոդվածի 1-ին մասի 1-ին կետի, «Սահմանադրական
դատարանի մասին» Նայասրանի Նանրապետության օրենքի 25, 38 եւ 72-րդ
հոդվածների,

դռնբաց դատական նիստում գրավոր ընթացակարգով քննեց «2011 թվականի
հուլիսի 14-ին Դուբլինում ստորագրված՝ Նայասրանի Նանրապետության կառավա-
րության եւ Իռլանդիայի կառավարության միջեւ եկամուտների եւ գույքի կրկնակի
հարկումը բացառելու եւ հարկումից խուսափելը կանխելու մասին համաձայնագրում
ամրագրված պարտավորությունների՝ Նայասրանի Նանրապետության Սահմանա-
դրությանը համապատասխանության հարցը որոշելու վերաբերյալ» գործը:

Գործի քննության առիթ է հանդիսացել Նանրապետության Նախագահի՝ սահմանադրական դատարան 2011 թվականի սեպտեմբերի 2-ին մուտքագրված դիմումը:

Ուսումնասիրելով սույն գործով գեկուցողի գրավոր հաղորդումը, Նանրապետության Նախագահի պաշտոնական ներկայացուցիչ՝ ՆՏ ֆինանսների նախարարի փոխակալ Ս. Կարայանի գրավոր բացատրությունը, հետազոտելով համաձայնագիրը եւ գործում առկա մյուս փաստաթղթերը, Նայասրանի Նանրապետության սահմանադրական դատարանը **Պ Ա Ր Զ Ե Ց**.

1. Նայասրանի Նանրապետության կառավարության եւ Իռլանդիայի կառավարության միջեւ եկամուտների եւ գույքի կրկնակի հարկումը բացառելու եւ հարկումից խուսափելը կանխելու մասին համաձայնագիրը (այսուհետ՝ Նամաձայնագիր) ստորագրվել է 2011 թվականի հուլիսի 14-ին՝ Դուբլինում: Նամաձայնագրի նպատակը՝ եկամուտների եւ գույքի կրկնակի հարկումը բացառելու եւ հարկումից խուսափելը կանխելու հետ կապված հարաբերությունների կարգավորումն է, եւ դրանով պայմանավորված՝ միջազգային առեւտրի ու ներդրումների վրա եկամտային եւ գույքային հարկերի հետ կապված խոչընդոտների բացասական ազդեցության նվազեցումը, ինչպես նաեւ կանխարեսելի եւ կայուն հարկային դաշտի ստեղծումը:

2. Նամաձայնագրով սահմանվում են պայմանավորվող պետություններից մեկի կամ երկուսի ռեզիդենտ հանդիսացող անձանց՝ հարկման ենթակա գույքը եւ եկամուտների տեսակները, որոնք ներառում են եկամտի ընդհանուր գումարը, գույքի ընդհանուր արժեքը կամ եկամտի կամ գույքի առանձին փորձերի վրա սահմանված բոլոր տեսակի հարկերը, ինչպես նաեւ գույքի արժեքաճի վրա սահմանված հարկերը, որոնց կապակցությամբ էլ պայմանավորվող պետությունները ձեռք են բերում համապատասխան իրավունքներ եւ պարտականություններ, որոնք դրսևորվում են նրանում, որ մի պայմանավորվող կողմը պարտավորություն է ստանձնում ձեռնպահ մնալ պայմանավորվող կողմերից մեկի կամ երկուսի ռեզիդենտ հանդիսացող անձանց ստացած այն եկամուտը հարկելուց, որի հարկման իրավունքը Նամաձայնագրով վերապահված է մյուս պայմանավորվող կողմին, եւ ընդհակառակը:

Նամաձայնագիրը կիրառվում է՝ Նայասրանի Նանրապետությունում սահմանված շահութահարկի, եկամտահարկի, հողի հարկի եւ գույքահարկի նկատմամբ, իսկ Իռլանդիայում՝ եկամտահարկի, շահութահարկի, համընդհանուր սոցիալական վճարի եւ գույքի արժեքի հավելածից հարկի նկատմամբ:

3. Նամաձայնագրով Նայասրանի Նանրապետությունը, փոխադարձության հիման վրա, ստանձնում է, մասնավորապես, հետևյալ պարտավորությունները.

- Տամաձայնագիրը կիրառել շահութահարկի, եկամտահարկի, հողի հարկի եւ գույքահարկի նկատմամբ,

- կիրառել Տամաձայնագիրը նաեւ նմանաբիպ կամ էապես համանման հարկերի նկատմամբ, որոնք կսահմանվեն Տամաձայնագրի ստորագրումից հետո՝ ի լրումն գործող հարկերի կամ դրանց փոխարեն, եւ ապահովել, որպեսզի Տայասրանի Տանրապետության իրավասու մարմիններն իռլանդական կողմի իրավասու մարմիններին ծանուցեն Տայասրանի Տանրապետության համապատասխան հարկային օրենքներում կատարված ցանկացած էական փոփոխության մասին,

- Տայասրանի Տանրապետության ձեռնարկության կողմից միջազգային փոխադրումներում նավերի եւ օդանավերի շահագործումից սրացված շահույթը հարկել միայն Տայասրանի Տանրապետությունում,

- հաշվի առնելով Տամաձայնագրի 18-րդ հոդվածի 2-րդ կետի դրույթները՝ ՏՏ ռեզիդենտին նախկինում կատարված վարձու աշխատանքի համար վճարված կենսաթոշակները եւ համանման այլ վարձատրությունները եւ այդ ռեզիդենտին վճարված ցանկացած անուիտետ հարկել միայն Տայասրանի Տանրապետությունում,

- Տայասրանի Տանրապետությանը կամ ՏՏ փարածքային կառավարման եւ փեղական իշխանության մարմիններին պետական բնույթի գործառույթների իրականացման համար մատուցած ծառայությունների դիմաց ֆիզիկական անձին վճարված աշխատավարձը կամ համանման այլ վարձատրությունները հարկել միայն Տայասրանի Տանրապետությունում,

- չհարկել Իռլանդիայի ռեզիդենտ հանդիսացող կամ մինչեւ Տայասրանի Տանրապետություն ժամանելը Իռլանդիայի Թագավորության ռեզիդենտ հանդիսացած եւ Տայասրանի Տանրապետությունում բացառապես ուսման կամ մասնագիտացման նպատակով գրնվող ուսանողին կամ փորձնակին Տայասրանի Տանրապետությունում իր կեցության, ուսման կամ մասնագիտանալու համար սրացած վճարումների առնչությամբ՝ պայմանով, որ այդ վճարումներն սրացվեն Տայասրանի Տանրապետությունից դուրս գրնվող աղբյուրներից,

- կրկնակի հարկումը բացառելու նպատակով Տայասրանի Տանրապետության ռեզիդենտի կողմից Իռլանդիայում հարկվող եկամուտ սրանալիս կամ գույք փնօրինելիս թույլատրել այդ ռեզիդենտի եկամտահարկի նվազեցում Իռլանդիայում վճարված եկամտահարկի գումարի չափով, ինչպես նաեւ այդ ռեզիդենտի գույքահարկի նվազեցում Իռլանդիայում վճարված գույքահարկին հավասար գումարի չափով,

- Իռլանդիայի քաղաքացիներին Տայասրանի Տանրապետությունում չենթարկել այլ կամ ավելի խիստ որեւէ հարկման կամ դրա հետ կապված որեւէ

պարտավորության, մասնավորապես՝ կապված ռեզիդենտության հետ, քան այն հարկումն է ու դրա հետ կապված պարտավորություններն են, որոնց միեւնոյն հանգամանքների դեպքում ենթարկվում կամ կարող են ենթարկվել Նայասրանի Նանրապետության քաղաքացիները,

- ապահովել, որպեսզի Իռլանդիայի ձեռնարկության փնտեսական գործունեություն իրականացնող մշտական հաստատության հարկումը Նայասրանի Նանրապետությունում չլինի նվազ բարենպաստ, քան Նայասրանի Նանրապետության համանման գործունեություն իրականացնող ձեռնարկությունների հարկումը,

- Նայասրանի Նանրապետության ձեռնարկություններին, որոնց գույքն ամբողջությամբ կամ մասամբ, ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն փնտրվում կամ վերահսկվում է Իռլանդիայի մեկ կամ մի քանի ռեզիդենտների կողմից, Նայասրանի Նանրապետությունում չենթարկել հարկման կամ դրա հետ կապված պարտավորությունների կարարման, որոնք փարբերվում են կամ ավելի խիստ են, քան այն հարկումը եւ պահանջներն են, որոնց ենթարկվում կամ կարող են ենթարկվել Նայասրանի Նանրապետության այլ համանման ձեռնարկությունները,

- երաշխավորել, որպեսզի Նայասրանի Նանրապետության իրավասու մարմինները փրամադրեն Իռլանդիայի իրավասու մարմիններին այնպիսի փեղեկություններ, որոնք անհրաժեշտ են Նամաձայնագրի դրույթների կամ ներքին օրենքների կիրառման համար,

- երաշխավորել, որ Նամաձայնագրի 27-րդ հոդվածի 1-ին կետի համաձայն սրացված ցանկացած փեղեկություն կհամարվի գաղտնի եւ կփրամադրվի միայն այն անձանց կամ մարմիններին (ներառյալ դատարանները եւ վարչական մարմինները), որոնք զբաղվում են Նամաձայնագրի 27-րդ հոդվածի 1-ին կետում նշված հարկերի գնահատմամբ կամ գանձմամբ, հարկադիր գանձմամբ կամ դատական հետապնդմամբ, կամ դրանց հետ կապված բողոքարկումների քննարկմամբ, ինչպես նաեւ երաշխավորել, որ այդպիսի անձինք կամ մարմինները փեղեկությունները կօգտագործեն միայն այդպիսի նպատակների համար:

4. Նամաձայնագրով Նայասրանի Նանրապետությունը կրում է ֆինանսական պարտավորություններ, ինչը պայմանավորված է այն հանգամանքով, որ Նայասրանի Նանրապետությունը պարտավորվում է չհարկել Իռլանդիայի ռեզիդենտների կողմից Նայասրանի Նանրապետությունում սրացված առանձին փեսակի եկամուտները կամ հարկել նվազեցված դրույթաչափով: Նամաձայնագիրն ամրագրում է նաեւ հարկումից խուսափելը կանխելու հետ կապված փոխհամաձայնեցման ընթացակարգ, ինչպես նաեւ երաշխավորում է Նայասրանի Նանրապետությունում եւ Իռլանդիայում հարկ-

ման կամ դրա հետ կապված որեւէ պարպալորության կարարման բնագավառում անձանց նկատմամբ որեւէ խտրականության բացառում:

5. Միջազգային իրավունքի նորմերի պահանջներին համապատասխան՝ համաձայնագրի գործողությունը չի տարածվում դիվանագիտական ներկայացուցչությունների եւ հյուպատոսական հիմնարկների անդամների նկատմամբ:

6. Համաձայնագրով հայաստանի հանրապետության սրանձնած պարպալորությունները համահունչ են ՆՆ Սահմանադրության 8 եւ 9-րդ հոդվածների դրույթներին, կոչված են զարգացնելու կողմերի միջեւ բարիդրացիական, փոխշահավետ հարաբերությունները, նաեւ սրեղծելու իրավական բարենպաստ պայմաններ կողմերի համապատասխան սուբյեկտների տնտեսական գործունեության ազատության համար:

Ելնելով գործի քննության արդյունքներից եւ ղեկավարվելով հայաստանի հանրապետության Սահմանադրության 100-րդ հոդվածի 2-րդ կետով, 102-րդ հոդվածի առաջին եւ չորրորդ մասերով, «Սահմանադրական դատարանի մասին» հայաստանի հանրապետության օրենքի 63, 64 եւ 72-րդ հոդվածներով, հայաստանի հանրապետության սահմանադրական դատարանը **Ո Ր Ո Շ Ե Ց**.

1. 2011 թվականի հուլիսի 14-ին Դուբլինում ստորագրված՝ հայաստանի հանրապետության կառավարության եւ Իռլանդիայի կառավարության միջեւ եկամուտների եւ գույքի կրկնակի հարկումը բացառելու եւ հարկումից խուսափելը կանխելու մասին համաձայնագրում ամրագրված պարպալորությունները համապատասխանում են հայաստանի հանրապետության Սահմանադրությանը:

2. հայաստանի հանրապետության Սահմանադրության 102-րդ հոդվածի երկրորդ մասի համաձայն սույն որոշումը վերջնական է եւ ուժի մեջ է մտնում հրապարակման պահից:

ՆԱԽԱԳԱՀՈՂ

Գ. ՆԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

14 հոկտեմբերի 2011 թվականի
ՍԴՈ- 993